Областное государственное бюджетное образовательное учреждение среднего профессионального образования

«Смоленский промышленно-экономический колледж»

Утверждаю

Зам. директора по УМР

\_\_\_\_\_\_\_\_Н.В. Судденкова

Комплект

контрольно-измерительных материалов

для проведения зачета

по учебной дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)

по специальности СПО

151901 Технология машиностроения

Смоленск 2012

Комплект контрольно-измерительных материалов учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности 151901 Технология машиностроения

Организация разработчик: областное государственное бюджетное образовательное учреждение среднего профессионального образования «Смоленский промышленно-экономический колледж»

Разработчик: Григорьева С.Ю. , преподаватель иностранного языка

Рассмотрено на заседании кафедры

Протокол №\_\_\_ от «\_\_\_»\_\_\_\_\_20\_\_г.

Зав. кафедрой (декан)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Рассмотрено научно-методическим советом ОГБОУ СПО СПЭК

Протокол №\_\_\_ от «\_\_\_»\_\_\_\_\_20\_\_г.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Содержание**

# 1.Паспорт Комплекта контрольно - измерительных материалов

# 1.1.Область применения

# 1.2.Система контроля и оценки освоения программы учебной дисциплины

# 1.3. Организация контроля и оценки освоения программы учебной дисциплины

2. Комплект материалов для оценки освоенных умений и усвоенных знаний по учебной дисциплине «Немецкий язык»

**Паспорт комплекта контрольно-измерительных материалов**

# Область применения

Комплект контрольно-измерительных материалов предназначен для проверки результатов освоения учебной дисциплины «Иностранный язык»основной профессиональной образовательной программы по специальности СПО 151901 Технология машиностроения.

**Комплект контрольно-измерительных материалов позволяет оценивать:**

# Освоение умений и усвоение знаний:

|  |  |
| --- | --- |
| **Знания и умения для проверки** | **Показатели оценки результата** |
| Знать  -лексический минимум (450) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности | Правильно воспроизводит эквиваленты лексических единиц и грамматический минимум иностранного языка |
| Уметь:  - переводить (со словарем) тексты профессиональной направленности;  - общаться (письменно и устно) на иностранном языке на профессиональные темы. | Правильный поиск необходимой информации  Результативность коммуникации |

# 1.2.Система контроля и оценки освоения программы учебной дисциплины

### Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов.

Оценка освоения программы учебной дисциплины проводится в соответствии с Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов в ОГБОУ СПО «Смоленский промышленно-экономический колледж» и рабочим учебным планом по специальности.

**Формы итоговой аттестации по ОПОП при освоении учебной дисциплины:**  **зачет**

**1.3.Организация контроля и оценки освоения программы учебной дисциплины:**

Условием допуска к зачету является положительная текущая аттестация по всем практическим занятиям дисциплины.

# 

# 2.Оценка освоения учебной дисциплины «Иностранный язык»

2.1. Типовые задания для оценки учебной дисциплины

2.1.1.Чтение и перевод иностранного текста профессиональной направленности со словарем.

2.1.2.Общение (письменно или устно) на иностранном языке на профессиональные темы.

# 3.Структура контрольно-измерительных материалов

3.1.Тексты для чтения

1.

3.2. Тематика устного общения

1. Учеба;
2. Машиностроение;
3. Автоматизация;
4. Изобретение мотора;
5. Фабрика;
6. Виды моторов.

**4. Условия выполнения заданий**

4.1.Задание выполняется в учебной аудитории

4.2.Время выполнения задания: 30 минут

4.3. Оборудование:немецко – русские словари

# 5.Критерии оценки

***Оценка* «зачтено»** выставляется в том случае, если студент правильно воспроизводит лексические единицы и правила грамматики языка и/или допускает незначительные ошибки не влияющие на понимание текста; осуществляет результативный поиск необходимой информации по словарю; грамотно осуществляет коммуникацию по изученным темам профессиональной направленности и /или допускает незначительные ошибки, не препятствующие пониманию речи.

***Оценка* «не зачтено**» выставляется в том случае, если студент не продемонстрировал в достаточном объеме знание лексических единиц и грамматического минимума, не умеет находить запрашиваемую информацию в тексте и осуществлять коммуникацию.

**Литература для обучающегося:**

**Основные источники:**

1.Н.В. Басова, Коноплева Немецкий язык для колледжей, Кнорус,352с

**Дополнительные источники:**

1.В.Я. Бондарева, Л. В. Синельщикова, Н.В. Хайрова Немецкий язык для технических вузов, Ростов - на –Дону, Феникс, 2009, с.509

2. Завьялова В. Ильина Л. Практический курс немецкого языка. Начальный этап: учебное пособие. /В. М. Завьялова, Л.В.Ильина.- 9-е изд.- М.: КДУ, 2010- 328с.: табл.

3. Н.В.Басова, Л.И. Ватлина, Т.Ф. Гайвоненко, Л.Е. Лысогорская, В.Я. Тимошенко, Л.В. Шупляк, Изд.10, Немецкий язык для технических вузов Ростов – на - Дону, Феникс, 2009,-505с.

4. Рабочая тетрадь по немецкому языку для специальности: «Технология машиностроения» Составитель: Махерова Г. Л., 2010.

5.Сборник аутентичных текстов по дисциплине Иностранный язык. Составитель: Махерова Г.Л.,2010.

Приложение

Text 1.

Was ist eine Maschinenfabrik? Eine Maschinenfabrik ist ein System von Maschinen zur Erzeugung von Maschinen. Bevor die Fabrik mit der Herstellung einer Maschine beginnt, bekommt sie eine Bestellung. Die Bestellungsabteilung nimmt diese Bestellung an und bearbeitet sie. Diese Abteilung setzt die Fristen für die Herstellung der einzelnen Maschinenelemente fest. Dann kommen die Bestellpapiere zum Hauptkonstrukteur der Fabrik.

In der Konstruktionsabteilung fertigen die Mitarbeiter die Zeichnungen der zukünftigen Maschine an. Jetzt kommen die Zeichnungen in die Technologieabteilung. In dieser Abteilung stellt man Technologie für die Herstellung der Maschinenelemente und ihrer Montage zusammen. Unter dem Wort „Technologie“ verstehen wir in diesem Fall die ausführlichen Beschreibungen aller Arbeitsvorgänge. Außerdem konstruiert man in dieser Abteilung die notwendigen Vorrichtungen und das Schneidwerkzeug.

Aus der Technologieabteilung gelangt die gesamte Dokumentation in die Versorgungsabteilung und die verschiedenen Abteilungen. Die Versorgungsabteilung versorgt die Werkabteilungen mit allem nötigen Werkstoffe. Diese Werkstoffe gelangen in die Beschaffungsabteilungen für die Herstellung der Werkzeuge.

1. Lesen Sie und übersetzen den Text.

2. Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Was ist eine Maschinenfabrik?

2. Was bekommt die Fabrik vor der Herstellung einer Maschine?

3. Welche Abteilungen gibt es in der Fabrik?

4. Womit versorgt die Versorgungsabteilung?

5. Was macht man in der Konstruktionsabteilung?

6. Was macht die Bestellungsabteilung?

Text 2.

Im Fertigungsprozess eines komplizierten Erzeugnisses ist die Montage der letzte Produktionsabteilungsabschnitt. In diesem Arbeitsgang baut man Einzelteile und Baugruppen zu Maschinen, Fahrzeugen, Geräten oder Apparaten zusammen.

Im Maschinenbau versteht man unter Montage die Arbeitsvorgänge des Verbindens und Festlegens der Elemente entsprechend den technischen Forderungen. Die verschiedenartigen und oft komplizierten Arbeitsgänge verlangen auch sehr komplizierte Montagemaschinen oder Montageautomaten. Der Einsatz lohnt sich nur in Ausnahmenfällen bei sehr konstanter Konstruktion.

Die Montage bindet daher innerhalb eines Produktionsablaufs noch sehr viele Arbeitskräfte. Sie verlangt immer noch 40 bis 60 % Gesamtkosten eines Erzeugnisses. Der Einsatz von Vorrichtungen, mechanischen Geräten und zweckmäßigen Werkzeugen sowie rationelle Organisation der Technologie verbessern den Montageprozess. Man muss die Arbeitsproduktivität steigern und Arbeitsplätze einsparen. Man kann die Produktivität durch Neuverteilung der frei gewordenen Kräfte in andere Produktionsabteilungen des Betriebes erhöhen.

Bei der Montage bringen die Montagearbeiter die Einzelteile und Baugruppen in ihre richtige Lage zueinander und fixieren sie. Alle Berührungsflächen der Maschinenelemente und Teile befinden sich im Kontakt zu einander. Man verbindet sie durch Schrauben-, Niet-, Press-, Klebe- und Schweißverbindungen. Das Bestimmen und Fixieren der Lage von Maschinenteile ist eine wichtige Montagearbeit.

Eine große Rolle spielt dabei technische Kontrolle der Montagequalität. Sie hat zwei Aufgaben: 1) Verminderung der Ausschussproduktion, 2) Gewährleistung der Befolgung des technologischen Prozesses.

1. Lesen Sie und übersetzen den Text.

2. Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Welchen Platz nimmt die Montage im Fertigungsprozess ein?

2. Was versteht man unter Montage?

3. Welche Rolle spielen die Montageautomaten bei der Montage?

4. Wie viel Prozent der Gesamtkosten eines Erzeugnisses verlangt der Einsatz der Arbeitskräfte?

5. Womit verbindet man die Maschinenelemente?

6. Welche Rolle spielt die Prüfung der Qualität der Montage?

Text 3.

Was heißt Automatisierung? Zunächst kann man auf diese Frage einfach antworten: „Automatisierung heißt Aufstellung und Verwendung der Automaten und technische Geräte“. In der Industrie befasst sich die Automatisierung mit einzelnen Arbeitgängen bis zu kompletten Prozessen. Die Automatisierung in der Fertigungstechnik umfasst alle Prozessstufen vom Rohmaterial bis zum Fertigteil, wie Bearbeitungs-, Transport- und Hilfsprozesse. Die Vorstufe der Automatisierung ist die Mechanisierung. Die Führung der Arbeitslaufes verbleibt beim Menschen.

Die Automatisierung ist die höchste Form der Organisation der modernen Massenproduktion. Unter Automatisierung der Produktion versteht man die Anwendung von Geräten, Vorrichtungen und Maschinen in den Fertigungsprozessen ohne direkte Beteiligung des Menschen. Nach dem Umfang unterscheidet man: 1) Automatisierung einzelner Aggregate und Maschinen (Kleinautomatisierung), 2) Automatisierung eines ganzen Maschinensystems (automatische Linien), 3) Komplex- oder Vollautomatisierung (automatische Verwirklichung des ganzen Fertigungsprozesses von der Vorbereitung des Rohmaterials bis zur Fertigstellung des Produktes).

Im Maschinenbau gibt es viele Möglichkeiten des Arbeitsprozesses. Am häufigsten findet man in den Maschinenbaubetrieben folgende Formen der automatisieret Anlagen: 1) automatisierte Spezialmaschinen, 2) lose Verkettung von Maschinen und Anlagen von verschiedener Technologie, 3) starre Verkettung von Maschinen meist gleicher Technologie.

1. Lesen Sie und übersetzen den Text.

2. Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Was heißt „die Automatisierung“?

2. Womit beschäftigen die Automaten in der Industrie?

3. Welche Stufen des Prozesses umfasst die Automatisierung in der Fertigungstechnik?

4. Wem verbleibt die Führung der Maschine?

5. Welche Arten der Automatisierung unterscheidet man?

6. Welche Formen der automatischen Anlagen unterscheidet man in den Maschinenbetrieben?

Text 4.

Mein Studium

Nun bin ich Student. Ich bin Direktstudent und studiere an der Technischen Universität Nowotscherkassk. Im ersten Semester haben wir neun Fächer. Das sind Mathematik, Physik, Chemie: Informatik, technisches Zeichen, Geschichte Russlands; Kulturologie, Sport und eine Fremdsprache (Deutsch, Englisch, Französisch ).

Jeden Tag haben wir drei oder vier Doppelstunden Unterricht. Wir haben Vorlesungen, Seminare: Laborarbeiten und Übungen (das heißt praktisches Unterricht). Das Studium fällt mir nicht besonders schwer. Das Studium an der Uni gefällt mir sehr nicht besonders schwer.

Die Studenten studieren allgemeinbildende und fachorientierte Fächer. Wir studieren in 2 Schichten. Die erste Sicht beginnt um 8 Uhr und dauert bis 13 Uhr. Die zweite Schicht ist gegen 19 Uhr zu Ende. Am Samstag und am Sonntag haben wir frei. Ende jedes Semesters legen wir Vorprüfungen und Prüfungen ab. Zweimal im Jahr haben wir Ferien, im Winter und im Sommer. Unsere Winterferien dauern 2 Wochen und die Sommerferien dauern 2 Monate. Im 10. Semester machen unsere Studenten ihre Abschlussarbeiten, das heißt sie machen ihre Diplomprojekte oder Diplomarbeiten als Ingenieure.

1. Lesen Sie und übersetzen den Text.

2. Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Seit wann existiert die TU Nowotscherkassk?
2. Welche Fächer studieren die Studenten der TU?
3. Wann legen sie Vorprüfungen und Prüfungen ab?
4. Wann haben sie Ferien?
5. Wie lange dauern die Ferien?
6. Wann machen die Studenten der TU ihre Diplomarbeiten?

Text 5.

Ein mit Dampf betriebener Motor ist jedoch groß und schwer. Außerdem wird in ihm kaum ein Zehntel der in der Kohle als Brennstoff enthaltenen Wärmeenergie in verfügbare Energie umgewandelt. Man musste also immer große Kohlevorräte auf Fahrten mitnehmen. So suchte man in 19. Jahrhundert einen kleinen, leicht zu bedienenden Motor für kleinere Fahrzeuge, der raus seinem Treibstoff möglichst viel Energie gewann. Auch die vielen damals entstandenen kleinen Industriebetriebe und auch die Landwirtschaft verlangen nach solch einem Motor.

Es ist erstaunlich, dass zwei Männer gleichzeitig, aber völlig unabhängig voneinander, solch einen Motor entwickelten: die beiden Deutschen Gottlieb Daimler (1834-1900) und Karl Friedrich Benz (1844-1929). Sie arbeiteten nur hundert Kilometer entfernt: Daimler in Stuttgart und Benz in Mannheim: beide Im Südwesten Deutschlands. Dennoch haben sie nie ein Wort miteinander gewechselt, auch nicht schriftlich.

Beide entwickelten einen so genannten Verbrennungs- oder Explosionsmotor: Durch die Zündung kleinster Mengen von Benzin in einem Zylinder mit Hilfe des Funkens einer Zündkerze entsteht ein kräftiger Explosionsstoß, der einen Kolben in Bewegung setzt. Wenn solche kleinen Explosionen ganz schnell aufeinander folgen, kann die dabei entstehende Energie ein Fahrzeug antreiben, Da dieser Vorgang in vier Stufen abläuft, nennt man diesen Motor auch Vieraktmotor.

1. Lesen Sie und übersetzen den Text.

2. Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Warum suchte man einen kleinen, leicht zu bedienende Motor für kleinere Fahrzeuge?
2. Wann wurde erster Motor für kleinere Fahrzeuge gebaut?
3. Um welchen deutschen Erfinder handelt es sich im Text?
4. Was haben beide Erfinder entwickelt?
5. Wie funktioniert einen Verbrennungsmotor?
6. Warum nennt man dieser Motor auch Vieraktmotor?

Text 6.

Daimler leitete zunächst mit dem Erfinder Nikolaus Otto (1832-1891) eine Maschinenfabrik in Köln. Otto hatte bereits einen Explosionsmotor konstruiert. ( Der heutige Ottomotor ist also nach ihm benannt). Aber dieser von Otto gebaute Motor war noch zu groß und zu schwer, um ihn in Fahrzeuge einbauen zu können. Außerdem bezog er seine Energie aus der fortlaufenden Explosion kleinster Gasmengen. Gas gab es damals nur in größeren Städten. Deshalb entwickelte Daimler Ottos Erfindung weiter zu einem kleinen Motor. Als Treibstoff wählte er Benzin, das relativ sparsam im Verbrauch war.

Es war für Daimler ein mühsamer Weg. Immer wieder explodierte bei seinen Versuchen das Benzin zu früh im Zylinder des Motors. Das ließ ihn auch manchmal fast daran verzweifeln, jemals einen Motor zu entwickeln. Endlich, im Jahre 1885, hatte Daimler es geschaffen. Er hatte den ersten Motor erfunden, den man gut in alle Fahrzeuge einbauen konnte und der problemlos lief. So wurde sehr bald Daimlers Motor in vielen Ländern zum Antrieb von Autos eingesetzt. Das erste Auto hatte 0,5 PS und erreichte eine Geschwindigkeit von sechs Kilometer pro Kilometer pro Stunde.

Auch Benz war ein begabter Erfinder. Er machte aus dem von Otto entwickelten Explosionsmotor einen brauchbaren Automotor. In manche, war sein Motor Daimler Motor überlegen. Gleichzeitig konstruierte er die anderen Teile, ohne die ein Auto nicht fahren kann: die Zündung des Benzins durch einen starken elektrischen Funken, die Kühlung des Motors durch Wasser, die Kupplung, die Lenkung und anderes. Dieses erste Auto von Benz aus dem Jahr 1886 ist die Urform des Autos. Seien grundsätzlichen Bestandteile werden heute in allen Autos der Welt verwendet.

Lesen Sie und übersetzen den Text.

2. Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Welche Nachteile hatte der Otto-Motor?
2. Was dient dem Explosionsmotor als Treibeffekt?
3. Wann wurde von Daimler der erste Motor konstruiert?
4. Welche Vorzüge hatte Daimlers Motor?
5. Was machte Benz aus dem von Otto entwickelten Explosionsmotor?
6. Was hat Benz noch konstruiert?